EN Safety instructions

Wireless charger

WCHAQF25WBK

For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

The original version of this manual is in English (UK). All other language versions are generated using AI-assisted translation. In the event of any discrepancies or inconsistencies, the original English (UK) version shall prevail.

Intended use

This product is intended to wirelessly charge devices such as smartphones and wireless earbuds.
This product is compatible with most brands that support wireless charging.
The product is intended for indoor use only.
This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING

Only use the product as described in this manual.
Choking hazard:
- Do not let children play with packaging material. Packaging materials can lead to choking and suffocation. Always keep the packaging material out of reach of children.

Electrical hazard:
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.

Health hazard:
- Do not use the product if you have a pacemaker or other implanted electronic medical device unless approve by your physician.
- Keep the product out of reach from children.

Fire hazard:
- Do not expose the product to excessive heat or fire.

⚠ CAUTION

Electrical hazard:
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- Only use the provided USB cable with this product.

NOTICE

Risk of damaging the product:
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.
- Never expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Use the product only in moderate climates. Avoid extremely cold or hot environments. The recommended operating temperature is between 0°C and 45°C.
- Use the product only in environments with moderate humidity. Avoid very dry or very humid conditions. The recommended operating humidity is between 20% and 85% at 40°C.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not apply excessive pressure to the product.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

Risk of damage to surrounding products:
- Do not place the product too close to magnetic cards (ID cards, bank cards, etc.) with magnetic strips or chips to avoid magnetic card failure.

Warranty

This product is intended for domestic use. Any changes and/or modifications to the product will invalidate the warranty. We can't accept any liability for damage caused by improper use of the product. Normal wear and tear is excluded from warranty.

Disclaimer

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal

This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, Nedis B.V. declares that the radio equipment type Nedis WCHAQF25WBK is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://doc.nedis.com/en-us/WCHAQF25WBK

DE Sicherheitshinweise

Kabellose Ladestation

WCHAQF25WBK

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Die Originalversion dieses Handbuchs ist in Englisch (UK) verfasst. Alle anderen Sprachversionen wurden durch KI-gestützte Übersetzung erstellt. Bei Abweichungen oder Unstimmigkeiten ist die in Englisch (UK) verfasste Originalversion maßgebend.

Anwendung

Dieses Produkt ist zum kabellosen Aufladen von Geräten wie Smartphones und kabellosen Kopfhörern vorgesehen.
Dieses Produkt ist kompatibel mit den meisten Marken, die kabelloses Laden unterstützen.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Sicherheitshinweise

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Elektrische Gefahr:
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.

Gefahr für die Gesundheit:
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes elektronisches medizinisches Gerät tragen, es sei denn, Ihr Arzt hat dies genehmigt.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.

Brandgefahr:
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze oder offenem Feuer aus.

⚠ VORSICHT

Elektrische Gefahr:
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel mit diesem Produkt.

HINWEIS

Gefahr der Beschädigung des Produkts:
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.
- Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub oder korrosiven Substanzen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie extrem kalte oder heiße Umgebungen. Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 45 °C.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Umgebungen mit mäßiger Luftfeuchtigkeit. Vermeiden Sie sehr trockene oder sehr feuchte Bedingungen. Die empfohlene Luftfeuchtigkeit bei 40 °C liegt zwischen 20 % und 85 %.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Produkt aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Gefahr der Beschädigung der umliegenden Produkte:
- Legen Sie das Produkt nicht zu nahe an Magnetkarten (Ausweise, Bankkarten usw.) mit Magnetstreifen oder Chips, um eine Beschädigung der Magnetkarten zu vermeiden.

Garantie

Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt. Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Wir können keine Haftung für Schäden übernehmen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht werden. Normaler Verschleiß ist von der Garantie ausgeschlossen.

Haftungsausschluss

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung

Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung bei einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Nedis B.V., dass der Funkanlagentyp Nedis WCHAQF25WBKder Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://doc.nedis.com/de-de/WCHAQF25WBK

FR Consignes de sécurité

Charge sans fil

WCHAQF25WBK

Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

La version originale de ce manuel est rédigée en anglais (Royaume-Uni). Toutes les autres versions linguistiques sont générées à l'aide d'une traduction assistée par IA. En cas de divergences ou d'incohérences, la version originale en anglais (Royaume-Uni) prévaut.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à charger sans fil des appareils tels que des smartphones et des écouteurs sans fil.
Ce produit est compatible avec la plupart des marques acceptant la charge sans fil.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
Risque d'étouffement
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Risque électrique
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

Danger pour la santé :
- N'utilisez pas le produit si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical électronique implanté, sauf autorisation de votre médecin.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.

Risque d'incendie
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive ou au feu.

⚠ ATTENTION

Risque électrique
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à un taux d'humidité élevé.
- Utilisez uniquement le câble de recharge USB-C fourni Câble USB fourni avec ce produit.

AVIS

Risque d'endommagement du produit :
- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.
- N'exposez jamais le produit à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité, à la poussière ou à des substances corrosives.
- Utilisez ce produit uniquement dans des climats tempérés. Évitez les environnements extrêmement froids ou chauds. La température de fonctionnement recommandée est comprise entre 0 °C et 45 °C.
- Utilisez ce produit uniquement dans des environnements où le taux d'humidité est modéré. Évitez les conditions très sèches ou très humides. Le taux d'humidité de fonctionnement recommandé se situe entre 20 % et 85 % à une température de 40 °C.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- N'exercez pas de pression excessive sur le produit.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Risque d'endommager les produits environnants
- Ne placez pas le produit trop près de cartes magnétiques (cartes d'identité, cartes bancaires, etc.) dotées d'une bande magnétique ou d'une puce, afin d'éviter tout dysfonctionnement de ces cartes.

Garantie

Ce produit est destiné à un usage domestique. Tout changement et/ou modification du produit annule la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit. L'usure normale est exclue de la garantie.

Clause de non-responsabilité

En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets

Ce produit est destiné à être collecté séparément dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez le revendeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

Le soussigné, Nedis B.V., déclare que l'équipement radioélectrique du type Nedis WCHAQF25WBK est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://doc.nedis.com/fr-fr/WCHAQF25WBK

NL Veiligheidsvoorschriften

Draadloze lader

WCHAQF25WBK

Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

De originele versie van deze handleiding is in het Brits-Engels. Alle andere taalversies zijn met behulp van AI-ondersteunde vertaling gegenereerd. In geval van verschillen of tegenstrijdigheden is de originele Brits-Engelse versie doorslaggevend.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld om draadloos apparaten op te laden, zoals smartphones en draadloze oordopjes.
Dit product is compatibel met de meeste merken die draadloos opladen ondersteunen.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Veiligheidsvoorschriften

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
Verstikkingsgevaar:
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Gevaar door elektriciteit:
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.

Gezondheidsrisico:
- Gebruik het product niet als u een pacemaker of ander geïmplanteerd elektronisch medisch apparaat hebt, tenzij dit is goedgekeurd door uw arts.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.

Brandgevaar:
- Stel het product niet bloot aan extreme hitte of vuur.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar door elektriciteit:
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel met dit product.

LET OP

Risico op beschadiging van het product:
- Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.
- Stel het product nooit bloot aan direct zonlicht, hoge temperaturen, vochtigheid, stof of corrosieve stoffen.
- Gebruik het product alleen in gematigde klimaten. Vermijd extreem koude of warme omgevingen. De aanbevolen bedrijfstemperatuur ligt tussen 0 °C en 45 °C.
- Gebruik het product uitsluitend in omgevingen met een gematigde luchtvochtigheid. Vermijd zeer droge of zeer vochtige omstandigheden. De aanbevolen luchtvochtigheid ligt tussen 20% en 85% bij 40 °C.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Oefen geen overmatige druk uit op het product.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.

Risico op beschadiging van omliggende producten:
- Plaats het product niet te dicht bij magnetische kaarten (identiteitskaarten, bankkaarten enz.) met magneetstrips of chips, om te voorkomen dat deze kaarten defect raken.

Garantie

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bij wijzigingen en/of aanpassingen aan het product vervalt de garantie. We kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product. Normale slijtage is uitgesloten van garantie.

Disclaimer

Vanwege de constante ontwikkeling van onze producten op het gebied van functie en ontwerp, behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het product aan te brengen. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Afdanking

Dit product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een geschikt inzamelpunt. Gooi het product niet weg met het huishoudelijk afval. Neem voor meer informatie contact op met de winkelier of met de plaatselijke instantie die verantwoordelijk is voor afvalverwerking.

Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaar ik, Nedis B.V., dat het type radioapparatuur Nedis WCHAQF25WBK conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://doc.nedis.com/nl-nl/WCHAQF25WBK

IT Istruzioni di sicurezza

Caricatore wireless

WCHAQF25WBK

Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

La versione originale del presente manuale è redatta in inglese (Regno Unito). Tutte le altre versioni linguistiche sono state generate tramite traduzione assistita dall'intelligenza artificiale. In caso di discrepanze o incongruenze, prevarrà la versione originale in inglese (Regno Unito).

Uso previsto

Il prodotto è inteso per ricaricare senza fili dispositivi come smartphone e auricolari wireless.
Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei marchi che supportano la ricarica wireless.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
Pericolo di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Pericolo elettrico:
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare la manutenzione e durante la sostituzione delle parti.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.

Pericolo per la salute:
- Non utilizzare il prodotto se si dispone di un pacemaker o di un altro dispositivo medico elettronico impiantato, a meno che non sia stato approvato dal medico.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

Rischio di incendio:
- Non esporre il prodotto a fonti di calore eccessivo o al fuoco.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo elettrico:
- Non esporre il prodotto ad acqua, pioggia, umidità o elevata umidità.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB-C in dotazione Cavo USB con questo prodotto.

AVVISO

Rischio di danneggiamento del prodotto:
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e il prodotto lontani dai luoghi in cui si è soliti camminare.
- Non esporre mai il prodotto alla luce diretta del sole, a temperature elevate, umidità, polvere o sostanze corrosive.
- Utilizzare il prodotto solo in climi temperati. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. La temperatura di funzionamento consigliata è compresa tra 0 °C e 45 °C.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti con umidità moderata. Evitare condizioni di estrema secchezza o umidità. L'umidità di esercizio consigliata è compresa tra il 20% e l'85% a 40 °C.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esercitare una pressione eccessiva sul prodotto.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

Rischio di danni ai prodotti circostanti:
- Non avvicinare troppo il prodotto a carte magnetiche (carte d'identità, carte bancarie, ecc.) dotate di banda magnetica o chip, per evitare che si danneggino.

Garanzia

Questo prodotto è destinato all'uso domestico. Qualsiasi cambiamento e/o modifica al prodotto invalida la garanzia. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto. La normale usura è esclusa dalla garanzia.

Esclusione di responsabilità

A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti in termini di funzionalità e design, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti come tali.

Smaltimento

Questo prodotto è destinato alla raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Il fabbricante, Nedis B.V., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Nedis WCHAQF25WBK è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://doc.nedis.com/it-it/WCHAQF25WBK

ES Instrucciones de seguridad

Cargador inalámbrico

WCHAQF25WBK

Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.

La versión original de este manual está redactada en inglés (Reino Unido). Todas las versiones en otros idiomas se han generado mediante traducción asistida por IA. En caso de discrepancias o inconsistencias, prevalecerá la versión original en inglés (Reino Unido).

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado para cargar dispositivos de forma inalámbrica, como teléfonos inteligentes y audífonos inalámbricos.
Este producto es compatible con la mayoría de marcas que admiten la carga inalámbrica.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Instrucciones de seguridad

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA

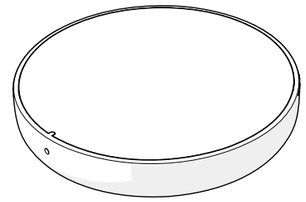
Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
Peligro de asfixia:
- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede

nedis

Wireless Charger

Fast Qi2.2 charging up to 25W for your smartphone

WCHAQF25WBK



http://ned.is/WCHAQF25WBK

Nedis BV
Reitscheweg 1
5232 BX 's-Hertogenbosch
The Netherlands
service@nedis.com

Specifications

Input voltage	15 V 3 A
Rated Power	Max. 25 W
Power consumption in off mode	N/A
Time needed to reach off mode	N/A
Power consumption in standby mode	0.8 W
Time needed to reach standby mode	N/A
Power consumption in networked standby mode	N/A
Time needed to reach networked standby mode	N/A

provocar atragantamiento y asfixia. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Peligro eléctrico:
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de hacer una revisión y al sustituir piezas.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el producto presenta daños o está defectuoso.

Peligro para la salud:
- No utilice el producto si lleva un marcapasos u otro dispositivo médico electrónico implantado, a menos que su médico lo apruebe.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Peligro de incendio:
- No exponga el producto a calor excesivo ni al fuego.

⚠ ATENCIÓN

Peligro eléctrico:
- No exponga el producto al agua, la lluvia, la humedad o la humedad elevada.
- Utilice únicamente el Cable USB con este producto.

AVISO

Riesgo de dañar el producto:
- Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los sitios de paso habituales.
- Nunca exponga el producto a la luz solar directa, altas temperaturas, humedad, polvo o sustancias corrosivas.
- Utilice el producto únicamente en climas templados. Evite los entornos extremadamente fríos o calientes. La temperatura de funcionamiento recomendada es de entre 0 °C y 45 °C.
- Utilice el producto únicamente en entornos con una humedad moderada. Evite las condiciones de humedad extrema, ya sea muy seca o muy húmeda. La humedad de funcionamiento recomendada es de entre el 20 % y el 85 % a 40 °C.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No ejerza una presión excesiva sobre el producto.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.

Riesgo de daños a los productos circundantes:
- No coloque el producto demasiado cerca de tarjetas magnéticas (tarjetas de identificación, tarjetas bancarias, etc.) con bandas magnéticas o chips, para evitar que estas dejen de funcionar.

Garantía

Este producto está destinado al uso doméstico. Cualquier cambio y/o modificación del producto invalidará la garantía. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado del producto. El desgaste normal queda excluido de la garantía.

Descargo de responsabilidad

Debido al constante desarrollo de nuestros productos en cuanto a función y diseño, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y, por tanto, se reconocen como tales.

Eliminación

Este producto está destinado a la recogida selectiva en un punto de recogida adecuado. No deseche el producto con los residuos domésticos. Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con la autoridad local responsable de la gestión de residuos.

Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por la presente, Nedis B.V. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Nedis WCHAQF25WBK es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://doc.nedis.com/es-es/WCHAQF25WBK

PT Instruções de segurança

Carregador sem fios

WCHAQF25WBK

Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.

A versão original do presente manual é em inglês (Reino Unido). Todas as outras versões em outros idiomas são geradas com recurso a tradução assistida por IA. Em caso de discrepâncias ou inconsistências, prevalecerá a versão original em inglês (Reino Unido).

Utilização prevista

Este produto destina-se a carregar dispositivos sem fios, tais como smartphones e auriculares sem fios.

Este produto é compatível com a maioria das marcas que suportam carregamento sem fios.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do produto de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
O produto não se destina a utilização profissional. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Instruções de segurança

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO

Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.

Perigo de asfixia:
- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

Perigo elétrico:
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.

Perigo para a saúde:
- Não utilize o produto se tiver um pacemaker ou outro dispositivo médico eletrónico implantado, exceto se aprovado pelo seu médico.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

Perigo de incêndio:
- Não exponha o produto a calor excessivo ou ao fogo.

⚠ CUIDADO

Perigo elétrico:
- Não expor o produto à água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB-C fornecido Cabo USB fornecido com este produto.

AVISO

Risco de danos para o produto:
- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.
- Nunca exponha o produto à luz solar direta, altas temperaturas, humidade, poeira ou substâncias corrosivas.
- Utilize o produto apenas em climas temperados. Evite ambientes extremamente frios ou quentes. A temperatura de funcionamento recomendada situa-se entre 0 °C e 45 °C.
- Utilize o produto apenas em ambientes com humidade moderada. Evite condições de humidade muito baixa ou muito elevada. A humidade de funcionamento recomendada situa-se entre 20 % e 85 % a 40 °C.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exerça pressão excessiva sobre o produto.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.

Risco de danos nos produtos circundantes:
- Não coloque o produto demasiado perto de cartões magnéticos (cartões de identificação, cartões bancários, etc.) com bandas magnéticas ou chips, para evitar avarias nos cartões.

Garantia

Este produto destina-se a uma utilização doméstica. Quaisquer alterações e/ou modificações ao produto invalidam a garantia. Não podemos aceitar qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização incorrecta do produto. O desgaste normal está excluído da garantia.

Isenção de responsabilidade

Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos em termos de função e design, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao produto sem aviso prévio. Todos os logótipos, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos titulares e são reconhecidos como tal.

Eliminação

Este produto destina-se a ser recolhido separadamente num ponto de recolha adequado. Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico. Para mais informações, contacte o retalhista ou a autoridade local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade simplificada da UE

O(a) abaixo assinado(a) Nedis B.V. declara que o presente tipo de equipamento de rádio Nedis WCHAQF25WBK está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://doc.nedis.com/pt-pt/WCHAQF25WBK

SV Säkerhetsanvisningar

Trådlös laddare

WCHAQF25WBK

Om du vill ha mer information kan du skanna QR-koden på framsidan för att se den utökade manualen.

Ursprungsversionen av denna manual är på brittisk engelska. Alla andra språkversioner har skapats med hjälp av AI-assisterade översättningar. I fall av skillnader mellan versionerna har den ursprungliga engelska versionen företräde.

Avsedd användning

Produktens syfte är att trådlöst ladda enheter såsom smartphones och trådlös hörlurar.
Denna produkt är kompatibel med de flesta märken som stöder trådlös laddning.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Säkerhetsanvisningar

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING

Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
Risk för kvävning:
- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning. Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.

Elektrisk fara:
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Sänk inte ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Koppla bort produkten från strömkällan före städning.
- Koppla bort produkten från kraftkällan före service och utbyte av delar.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.

Hälsorisk:
- Använd inte produkten om du har en pacemaker eller annan inopererad elektronisk medicinsk utrustning, såvida inte din läkare har godkänt detta.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Brandrisk:
- Utsätt inte produkten för stark värme eller eld.

⚠ OBSERVERA

Elektrisk fara:
- Utsätt inte produkten för vatten, regn, fukt eller hög luftfuktighet.
- Använd endast den medföljande USB-kabel med denna produkt.

OBS!

Risk för produktskador föreligger:
- Håll alltid nätsladden och produkten borta från gångbanor som vanligtvis används.
- Utsätt aldrig produkten för direkt solljus, höga temperaturer, fukt, damm eller frätande ämnen.
- Använd produkten endast i milda klimat. Undvik extremt kalla eller varma miljöer. Den rekommenderade driftstemperaturen är mellan 0 °C och 45 °C.
- Använd produkten endast i miljöer med måttlig luftfuktighet. Undvik mycket torra eller mycket fuktiga förhållanden. Den rekommenderade luftfuktigheten vid drift är mellan 20 % och 85 % vid 40 °C.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Utöva inte för hårt tryck på produkten.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel när du rengör produkten.

Risk för skador på omgivande produkter:
- Placera inte produkten för nära magnetkort (ID-kort, bankkort m.m.) med magnetremsor eller chip, för att undvika att magnetkorten slutar fungera.

Garanti

Denna produkt är avsedd för hushållsbruk. Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten. Normalt slitage omfattas inte av garantin.

Friskrivningsklausul

På grund av den ständiga utvecklingen av våra produkter vad gäller funktion och design förbehåller vi oss rätten att göra ändringar i produkten utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive innehavare och erkänns härmed som sådana.

Bortskaffning

Denna produkt är avsedd för separat insamling vid en lämplig uppsamlingsplats. Produkten får inte kastas i hushållsavfallet. För mer information, kontakta återförsäljaren eller den lokala myndighet som ansvarar för avfallshanteringen.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Nedis B.V. att denna typ av radioutrustning Nedis WCHAQF25WBK överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://doc.nedis.com/sv-se/WCHAQF25WBK

FI Turvallisuusohjeet

Langaton laturi

WCHAQF25WBK

Jos haluat lisätietoja, skannaa etusivulla oleva QR-koodi nähdäksesi laajennetun käyttöoppaan.

Tämän käyttöoppaan alkuperäinen kieli on brittienglanti. Kaikki muut kieliversiot on tuotettu tekoälyavusteisesti kääntämällä. Mahdollisten eroavuuksien tai epäjohdonmukaisuuksien yhteydessä alkuperäinen englanninkielinen versio on ratkaiseva.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu lataamaan langattomasti laitteita, kuten älypuhelimia ja langattomia nappikuulokkeita.
Tämä tuote on yhteensopiva useimpien langatonta latausta tukevien tuotemerkkien kanssa.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tätä tuotetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistusta ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS

Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
Tukehtumisvaara:
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

Sähkövaara:
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.

Terveysvaara:
- Älä käytä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin tai muu implantoitu elektroninen lääkinnällinen laite, ellei lääkäri ole antanut siihen lupaa.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

Tulipalovaara:
- Älä altista tuotetta liialliselle kuumuudelle tai tulelle.

⚠ HUOMIO

Sähkövaara:
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, kosteudelle tai korkealle ilmankosteudelle.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-johto tämän tuotteen kanssa.

HUOMAUTUS

Tuotteen vaurioitumisvaara:
- Pidä virtajohto ja tuote aina poissa paikoista, joissa kuljetaan paljon.
- Älä koskaan altista tuotetta suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, kosteudelle, pölylle tai syövyttäville aineille.
- Käytä tuotetta vain leutoissa ilmasto-olosuhteissa. Vältä erittäin kylmiä tai kuumia ympäristöjä. Suositeltu käyttölämpötila on 0–45 °C.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisen kosteissa olosuhteissa. Vältä erittäin kuivia tai erittäin kosteita olosuhteita. Suositeltu käyttökosteus on 20–85 % 40 °C:n lämpötilassa.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä paina tuotetta liian voimakkaasti.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita.

Ympäröivien tuotteiden vaurioitumisvaara:
- Älä sijoita tuotetta liian lähelle magneettijuovalla tai sirulla varustettuja magneettikortteja (henkilökortteja, pankkikortteja jne.), jotta vältät magneettikorttien toimintahäiriöt.

Takuu

Tämä tuote on tarkoitettu kotikäyttöön. Kaikki tuotteeseen tehdyt muutokset ja/tai modifikaatiot mitätöivät takuun. Emme voi ottaa vastuuta tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Normaali kuluminen ei kuulu takuun piiriin.

Vastuuvapauslauseke

Koska tuotteitamme kehitetään jatkuvasti toiminnallisesti ja muotoilullisesti, pidätämme oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia ilman ennakkoilmoitusta. Kaikki logot, tuotemerkit ja tuotenimet ovat haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan täten sellaisiksi.

Jätehuolto

Tämä tuote on tarkoitettu erilliskerättäväksi asianmukaisessa keräyspisteessä. Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä tai jätehuollosta vastaavalta paikalliselta viranomaiselta.

Yksinkertaistettu EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Nedis WCHAQF25WBK on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://doc.nedis.com/fi-fi/WCHAQF25WBK

NO Sikkerhetsinstruksjoner

Trådløs lader

WCHAQF25WBK

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.

Originalversjonen av denne håndboken er på engelsk (Storbritannia). Alle andre språkversjoner er generert ved bruk av AI-assistert oversettelse. I tilfelle avvik eller inkonsistens er det den originale engelske (Storbritannia) versjonen som skal gjelde.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt brukt til å lade enheter som smarttelefoner og trådløse ørepropper trådløst.
Produktet er kompatibelt med de fleste merker som støtter trådløs lading.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan produktet skal brukes på en sikker måte og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Sikkerhetsinstruksjoner

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL

Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
Kvelningsfare:
- Ikke la barn leke med emballasjematerialet. Emballasjematerialet kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.

Elektrisk fare:
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- Koble roboten fra strømkilden før den rengjøres.
- Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.

Helsefare:
- Ikke bruk produktet hvis du har en pacemaker eller annet implantert elektronisk medisinsk utstyr, med mindre legen din har godkjent det.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.

Brannfare:
- Ikke utsett produktet for sterk varme eller åpen ild.

⚠ FORSIKTIG

Elektrisk fare:
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Bruk kun den medfølgende USB-kabel med dette produktet.

LES DETTE

Risiko for skade på produktet:
- Hold alltid strømkabelen og produktet unna steder der personer vanligvis går.
- Utsett aldri produktet for direkte sollys, høye temperaturer, fuktighet, støv eller etsende stoffer.
- Bruk produktet kun i milde klima. Unngå ekstremt kalde eller varme omgivelser. Den anbefalte driftstemperaturen er mellom 0 °C og 45 °C.
- Bruk produktet kun i omgivelser med moderat luftfuktighet. Unngå svært tørre eller svært fuktige forhold. Den anbefalte luftfuktigheten under drift er mellom 20 % og 85 % ved 40 °C.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utøv for stort trykk på produktet.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

Risiko for skade på omkringliggende produkter:
- Ikke plasser produktet for nær magnetkort (ID-kort, bankkort osv.) med magnetstriper eller brikker, for å unngå at magnetkortene slutter å fungere.

Garanti

Dette produktet er beregnet for bruk i hjemmet. Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader forårsaket av feilaktig bruk av produktet. Normal slitasje er ikke omfattet av garantien.

Ansvarsfraskrivelse

På grunn av den konstante utviklingen av produktene våre når det gjelder funksjon og design, forbeholder vi oss retten til å gjøre endringer i produktet uten varsel. Alle logoer, varemerker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører sine respektive innehavere og anerkjennes herved som sådan.

Kassering

Dette produktet er beregnet for separat innsamling på et egnet oppsamlingssted. Produktet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. For mer informasjon, kontakt forhandleren eller de lokale myndighetene som er ansvarlige for avfallshåndtering.

Forenklet EU-samsvarserklæring

Hermed erklærer Nedis B.V. at radioutstyret av typen Nedis WCHAQF25WBK er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://doc.nedis.com/no-no/WCHAQF25WBK

DA Sikkerhedsinstruktioner

Trådløs oplader

WCHAQF25WBK

Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

Den originale version af denne manual er på engelsk (UK). Alle andre sprogversioner er genereret ved brug af AI-assisteret oversættelse. I tilfælde af uoverensstemmelser eller inkonsekvenser skal den originale, engelske (UK) version have forrang.

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til trådløst at oplade enheder såsom smartphones og trådløse earbuds.
Dette produkt er kompatibelt med de fleste mærker, der understøtter trådløs opladning.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge produktet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL

Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
Fare for kvælning:
- Lad ikke børn lege med emballagemateriale. Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Elektrisk fare:
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.
- Afbryd produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.

Sundhedsfare:
- Brug ikke produktet, hvis du har en pacemaker eller andet indopereret elektronisk medicinsk udstyr, medmindre det er godkendt af din læge.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.

Brandfare:
- Udsæt ikke produktet for stærk varme eller ild.

⚠ FORSIGTIG

Elektrisk fare:
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug kun det medfølgende USB-kabel med dette produkt.

BEMÆRK

Risiko for at beskadige produktet:
- Hold altid strømkablet og produktet væk fra de sædvanlige stier.
- Udsæt aldrig produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugtighed, støv eller ætsende stoffer.
- Brug kun produktet i tempererede klimaer. Undgå ekstremt kolde eller varme omgivelser. Den anbefalede driftstemperatur ligger mellem 0 °C og 45 °C.
- Brug kun produktet i omgivelser med moderat luftfugtighed. Undgå meget tørre eller meget fugtige forhold. Den anbefalede luftfugtighed ved drift er mellem 20 % og 85 % ved 40 °C.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Undgå at udøve for stort tryk på produktet.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Risiko for skade på omgivende produkter:
- Placer ikke produktet for tæt på magnetkort (ID-kort, bankkort osv.) med magnetstriber eller chips for at undgå, at magnetkortene bliver beskadiget.

Garanti

Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug. Enhver ændring og/eller modifikation af produktet vil gøre garantien ugyldig. Vi kan ikke påtage os noget ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Normal slitage er udelukket fra garantien.

Ansvarsfraskrivelse

På grund af den konstante udvikling af vores produkter med hensyn til funktion og design forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden varsel. Alle logoer, mærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Bortskaffelse

Dette produkt er beregnet til separat indsamling på et passende indsamlingssted. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Kontakt forhandleren eller den lokale myndighed, der er ansvarlig for affaldshåndtering, for at få flere oplysninger.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Nedis B.V., at radioudstyrstypen Nedis WCHAQF25WBK er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://doc.nedis.com/da-dk/WCHAQF25WBK

HU Biztonsági utasítások

Vezetéknélküli töltő

WCHAQF25WBK

További információkért a címlapon található QR-kódot beolvasva megtekintheti a bővített kézikönyvet.

A kézikönyv eredeti változata angol nyelvű (UK). Minden más nyelvi verziót mesterséges intelligencia által támogatott fordítással generáltak. Bármilyen eltérés vagy ellentmondás esetén az eredeti angol (UK) változat érvényes.

Tervezett felhasználás

Ez a termék okostelefonok, vezeték nélküli fülhallgatók és hasonló készülékek vezeték nélküli töltésére szolgál.
Ez a termék kompatibilis a legtöbb, vezeték nélküli töltést támogató márkával.
A termék beltéri használatra készült.
Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a termékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Biztonsági utasítások

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
Fulladásveszély:
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Elektromos veszély:
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.

Egészségügyi veszély:
- Ne használja a terméket, ha pacemakerrel vagy más beültetett elektronikus orvosi eszközzel rendelkezik, kivéve, ha azt orvosa jóváhagyja.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.

Tűzveszély:
- Ne tegye ki a terméket túlzott hőhatásnak vagy tűznek.

⚠ VIGYÁZAT!

Elektromos veszély:
- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Csak a mellékelt USB-kábel .

ÉRTESÍTÉS

A termékben keletkező kár kockázata:
- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.
- Soha ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, páratartalomnak, pornak vagy maró hatású anyagoknak.
- A terméket kizárólag mérsékelt éghajlati viszonyok között használja. Kerülje a rendkívül hideg vagy meleg környezetet. Az ajánlott üzemi hőmérséklet 0 °C és 45 °C között van.
- A terméket kizárólag mérsékelt páratartalmú környezetben használja. Kerülje a nagyon száraz vagy nagyon párás körülményeket. Az ajánlott működési páratartalom 20% és 85% között van 40 °C-on.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne gyakoroljon túlzott nyomást a termékre.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztószereket.

A környező termékek károsodásának veszélye:
- Ne helyezze a terméket túl közel mágnescsíkkal vagy chipekkel ellátott mágneskártyákhoz (személyi igazolványok, bankkártyák stb.), hogy elkerülje a mágneskártyák meghibásodását.

Szavatosság

Ez a termék háztartási használatra készült. A terméken végzett bármilyen változtatás és/vagy módosítás a garancia érvényét veszti. A termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért nem tudunk felelősséget vállalni. A normál elhasználódás nem tartozik a garancia hatálya alá.

Felelősség kizárása

Mivel termékeinket folyamatosan fejlesztjük a funkció és a design tekintetében, fenntartjuk a jogot, hogy a terméken előzetes értesítés nélkül változtatásokat hajtsunk végre. Minden logó, márka és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezúton elismerjük őket.

Ártalmatlanítás

Ezt a terméket a megfelelő gyűjtőhelyen történő elkülönített gyűjtésre szánják. Ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. További információért forduljon a kiskereskedőhöz vagy a hulladékgazdálkodásért felelős helyi hatósághoz.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Nedis B.V. igazolja, hogy a Nedis WCHAQF25WBK típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://doc.nedis.com/hu-hu/WCHAQF25WBK

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Ładowarka bezprzewodowa

WCHAQF25WBK

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby zobaczyć rozszerzoną instrukcję.

Oryginalna wersja instrukcji została sporządzona w języku angielskim. Wszystkie inne wersje językowe opracowano z wykorzystaniem tłumaczenia wspomaganego SI. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności lub niespójności obowiązuje oryginalna wersja w języku angielskim.

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do bezprzewodowego ładowania urządzeń takich, jak smartfony i bezprzewodowe słuchawki douszne.
Ten produkt jest kompatybilny z większością marek, które obsługują ładowanie bezprzewodowe.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Niniejszy produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
Ryzyko zadławienia:
- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie elektryczne:
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.

Niebezpieczeństwo dla zdrowia:
- Nie używaj produktu, jeśli masz rozrusznik serca lub inne wszczepione elektroniczne urządzenie medyczne, chyba że zostało to zatwierdzone przez lekarza.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie pożarowe:
- Nie należy wystawiać produktu na działanie nadmiernego ciepła ani ognia.

⚠ PRZESTROGA

Zagrożenie elektryczne:
- Nie wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Używaj wyłącznie dostarczonego Kabel USB .

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia produktu:
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, wilgoci, kurzu ani substancji żrących.
- Produkt należy stosować wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych. Należy unikać środowisk o skrajnie niskich lub wysokich temperaturach. Zalecana temperatura pracy wynosi od 0°C do 45°C.
- Produkt należy używać wyłącznie w pomieszczeniach o umiarkowanej wilgotności. Należy unikać bardzo suchych lub bardzo wilgotnych warunków. Zalecana wilgotność podczas pracy wynosi od 20% do 85% przy temperaturze 40°C.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na produkt.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

Ryzyko uszkodzenia otaczających produktów:
- Nie należy umieszczać produktu zbyt blisko kart magnetycznych (legitymacji, kart bankowych itp.) wyposażonych w paski magnetyczne lub chipy, aby uniknąć uszkodzenia tych kart.

Gwarancja

Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu. Normalne zużycie nie jest objęte gwarancją.

Wyłączenie odpowiedzialności

Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcji i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez powiadomienia. Wszystkie logotypy, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i są niniejszym uznawane za takie.

Utylizacja

Ten produkt jest przeznaczony do selektywnej zbiórki w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie wyrzucać produktu razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Nedis B.V. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Nedis WCHAQF25WBK jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://doc.nedis.com/pl-pl/WCHAQF25WBK

EL Οδηγίες ασφάλειας

Ασύρματος φορτιστής

WCHAQF25WBK

Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να δείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο.

Η αρχική έκδοση του παρόντος εγχειριδίου είναι στα Αγγλικά (HB). Όλες οι άλλες γλωσσικές εκδόσεις έχουν δημιουργηθεί με τη χρήση μετάφρασης υποβοηθούμενης από TN. Σε περίπτωση διαφορών ή ασυμφωνιών, υπερισχύει η αρχική Αγγλική (HB) έκδοση.

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την ασύρματη φόρτιση συσκευών όπως τα smartphone και τα ασύρματα ακουστικά ψείρες.
Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με τις περισσότερες μάρκες που υποστηρίζουν την ασύρματη φόρτιση.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Οδηγίες ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
Κίνδυνος πνιγμού:
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Ηλεκτρικός κίνδυνος:
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από την καθαριότητα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.

Κίνδυνος υγείας:
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχετε βηματοδότη ή άλλη εμφυτευμένη ηλεκτρονική ιατρική συσκευή, εκτός εάν το εγκρίνει ο γιατρός σας.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

Κίνδυνος φωτιάς:
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική θερμότητα ή φωτιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ηλεκτρικός κίνδυνος:
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο Καλώδιο USB με αυτό το προϊόν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:
- Πάντα να διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος και το προϊόν μακριά από διαδρόμους που συνήθως χρησιμοποιείτε.
- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία, σκόνη ή διαβρωτικές ουσίες.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπια κλίματα. Αποφύγετε τα εξαιρετικά κρύα ή ζεστά περιβάλλοντα. Η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας κυμαίνεται μεταξύ 0 °C και 45 °C.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε περιβάλλοντα με μέτρια υγρασία. Αποφύγετε τις πολύ ξηρές ή πολύ υγρές συνθήκες. Η συνιστώμενη υγρασία λειτουργίας κυμαίνεται μεταξύ 20% και 85% στους 40°C.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα γύρω προϊόντα:
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πολύ κοντά σε μαγνητικές κάρτες (ταυτότητες, τραπεζικές κάρτες κ.λπ.) που διαθέτουν μαγνητική ταινία ή τσιπ, προκειμένου να αποφύγετε τυχόν βλάβη στις κάρτες.

Εγγύηση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε αλλαγή ή/και τροποποίηση του προϊόντος θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Δεν μπορούμε να αναλάβουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Η κανονική φθορά εξαιρείται από την εγγύηση.

Αποποίηση ευθύνης

Λόγω της συνεχούς εξέλιξης των προϊόντων μας όσον αφορά τη λειτουργία και το σχεδιασμό, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο προϊόν χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, τα εμπορικά σήματα και οι ονομασίες των προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους και αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Απόρριψη

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης ή με την τοπική αρχή που είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση των αποβλήτων.

Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ

Με την παρούσα, η Nedis B.V. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Nedis WCHAQF25WBK συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
https://doc.nedis.com/gr-gr/WCHAQF25WBK

SK Bezpečnostné pokyny

Bezdrôtová nabíjačka

WCHAQF25WBK

Ak chcete získať viac informácií, naskenujte QR kód na titulnej strane a pozrite si rozšírenú príručku.

Pôvodná verzia tohto návodu je v angličtine (UK). Všetky ostatné jazykové verzie boli vygenerované s využitím prekladu na báze umelej inteligencie. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí alebo nekonzistentnosti platí anglická verzia (UK) návodu.

Určené použitie

Tento výrobok je určený na bezdrôtové nabíjanie zariadení, ako sú smartfóny a bezdrôtové slúchadlá do uší.
Tento výrobok je kompatibilný s väčšinou obchodných značiek, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
Nebezpečenstvo udusenia:
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a udoseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo elektrického prúdu:
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.

Riziko ohrozenia zdravia:
- Nepoužívajte výrobok, ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované elektronické zdravotnícke zariadenie, pokiaľ to neschváli váš lekár.
- Výrobok udržujte mimo dosahu detí.

Riziko vzniku požiaru:
- Nevystavujte výrobok nadmernému teplu ani ohňu.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo elektrického prúdu:
- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Používajte iba dodaný Kábel USB .

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku:
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.
- Nikdy nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu, vysokým teplotám, vlhkosti, prachu alebo korozívnym látkam.
- Tento výrobok používajte iba v miernom podnebí. Vyhýbajte sa extrémne chladným alebo horúcim prostrediam. Odporúčaná prevádzková teplota je v rozmedzí od 0 °C do 45 °C.
- Produkt používajte iba v prostredí s miernou vlhkosťou. Vyhnite sa veľmi suchým alebo veľmi vlhkým podmienkam. Odporúčaná prevádzková vlhkosť sa pohybuje v rozmedzí 20 % až 85 % pri teplote 40 °C.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Na výrobok nevyvíjajte prílišný tlak.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

Riziko poškodenia okolitých výrobkov:
- Produkt neumiestňujte príliš blízko k magnetickým kartám (preukazom totožnosti, bankovým kartám atď.) s magnetickým prúžkom alebo čipom, aby nedošlo k poškodeniu magnetických kariet.

Záruka

Tento výrobok je určený na domáce použitie. Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy výrobku budú mať za následok neplatnosť záruky. Nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku. Bežné opotrebenie je zo záruky vylúčené.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti

Vzhľadom na neustály vývoj našich výrobkov z hľadiska funkčnosti a dizajnu si vyhradzujeme právo na zmeny výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky logá, značky a názvy výrobkov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných držiteľov a sú týmto uznané ako také.

Likvidácia

Tento výrobok je určený na separovaný zber na príslušnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Ďalšie informácie vám poskytne predajca alebo miestny úrad zodpovedný za nakladanie s odpadmi.

Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode

Nedis B.V. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Nedis WCHAQF25WBK je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://doc.nedis.com/sk-sk/WCHAQF25WBK

CS Bezpečnostní pokyny

Bezdrátová nabíječka

WCHAQF25WBK

Další informace získáte naskenováním QR kódu na titulní straně, kde najdete rozšířenou příručku.

Původní verze tohoto návodu je v angličtině (UK). Všechny ostatní jazykové verze byly vygenerovány s využitím překladu na bázi umělé inteligence. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí nebo nekonzistentnosti platí anglická verze (UK) návodu.

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k bezdrátovému nabíjení zařízení, jako jsou chytré telefony nebo bezdrátová sluchátka.
Tento výrobek je kompatibilní s většinou značek, které podporují bezdrátové nabíjení.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
Nebezpečí udušení:
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.

Zdravotní riziko:
- Nepoužívejte výrobek, pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované elektronické zdravotnické zařízení, pokud to neschválí lékař.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

Riziko požáru:
- Nevystavujte výrobek nadměrnému teplu ani ohni.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:
- Nevystavujte výrobek vodě, dešti, vlhkosti nebo vysoké vlhkosti.
- Používejte pouze dodaný USB kabel .

OZNÁMENÍ

Riziko poškození výrobku:
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.
- Nikdy nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám, vlhkosti, prachu nebo korozivním látkám.
- Tento výrobek používejte pouze v mírném podnebí. Vyhněte se extrémně chladnému nebo horkému prostředí. Doporučená provozní teplota je mezi 0 °C a 45 °C.
- Tento výrobek používejte pouze v prostředí s mírnou vlhkostí. Vyhněte se velmi suchým nebo velmi vlhkým podmínkám. Doporučená provozní vlhkost se pohybuje mezi 20 % a 85 % při teplotě 40 °C.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Na výrobek nevyvíjejte přílišný tlak.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čistící prostředky.

Riziko poškození okolních výrobků:
- Neumísťujte výrobek příliš blízko k magnetickým kartám (průkazy, bankovní karty atd.) s magnetickým proužkem nebo čipem, aby nedošlo k poškození magnetické karty.

Záruka

Tento výrobek je určen pro domácí použití. Jakékoli změny a/nebo úpravy výrobku mají za následek ztrátu záruky. Nemůžeme převzít žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním výrobku. Na běžné opotřebení se záruka nevztahuje.

Vyloučení odpovědnosti

Vzhledem k neustálému vývoji našich výrobků z hlediska funkčnosti a designu si vyhrazujeme právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Všechna loga, značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných držitelů a jsou tímto jako takové uznávány.

Likvidace

Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Výrobek nelikvidujte společně s domovním odpadem. Další informace získáte u prodejce nebo u místního úřadu odpovědného za nakládání s odpady.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Tímto Nedis B.V. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Nedis WCHAQF25WBK je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://doc.nedis.com/cs-cz/WCHAQF25WBK

RO Instrucțiuni de siguranță

Încărcător wireless

WCHAQF25WBK

Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.

Versiunea originală a acestui manual este în limba engleză (Marea Britanie). Toate celelalte versiuni lingvistice sunt generate prin traducere asistată de inteligența artificială. În cazul unor discrepanțe sau neconcordanțe, versiunea originală în limba engleză (Marea Britanie) va prevala.

Utilizare preconizată

Acest produs este proiectat pentru încărcarea fără fir a dispozitivelor cum ar fi smartphone-uri și căști de introdus în ureche.
Acest produs este compatibil cu majoritatea mărcilor care acceptă încărcarea wireless.
Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.
Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Instrucțiuni de siguranță

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

⚠ AVERTISMENT

Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
Pericol de sufocare:
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

Pericol electric:
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de curățare.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.

Pericol pentru sănătate:
- Nu utilizați produsul dacă aveți un stimulator cardiac sau alt dispozitiv medical electronic implantat, cu excepția cazului în care este aprobat de medicul dumneavoastră.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

Pericol de incendiu:
- Nu expuneți produsul la căldură excesivă sau la foc.

⚠ ATENȚIE

Pericol electric:
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate ridicată.
- Utilizați numai cablul de încărcare USB-C furnizat Cablu USB cu acest produs.

NOTĂ

Risc de deteriorare a produsului:
- Țineți întotdeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trec persoane în mod obișnuit.
- Nu expuneți niciodată produsul la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate, umiditate, praf sau substanțe corozive.
- Utilizați produsul numai în condiții climatice moderate. Evitați mediile extrem de reci sau de calde. Temperatura de funcționare recomandată este cuprinsă între 0 °C și 45 °C.
- Utilizați produsul numai în medii cu umiditate moderată. Evitați condițiile de umiditate extremă (foarte uscate sau foarte umede). Umiditatea recomandată de funcționare este cuprinsă între 20% și 85% la 40 °C.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile.
- Nu exercitați o presiune excesivă asupra produsului.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi pentru a curăța produsul.

Risc de deteriorare a produselor din jur:
- Nu așezați produsul prea aproape de cardurile magnetice (carduri de identitate, carduri bancare etc.) prevăzute cu benzi magnetice sau cipuri, pentru a evita defectarea acestora.

Garanție

Acest produs este destinat uzului casnic. Orice schimbare și/sau modificare a produsului va invalida garanția. Nu putem accepta nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Uzura normală este exclusă din garanție.

Precizări legale

Datorită dezvoltării constante a produselor noastre în ceea ce privește funcția și designul, ne rezervăm dreptul de a face modificări la produs fără notificare prealabilă. Toate logo-urile, mărcile și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor lor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Eliminare

Acest produs este destinat colectării separate la un punct de colectare adecvat. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritatea locală responsabilă cu gestionarea deșeurilor.

Declarație simplificată de conformitate UE

Prin prezenta, Nedis B.V. declară că tipul de echipamente radio Nedis WCHAQF25WBK este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este

disponibil la următoarea adresă internet:
https://doc.nedis.com/ro-ro/WCHAQF25WBK

EST Ohutusnõuded

Traadita laadija WCHAQF25WBK

Lisateabe saamiseks skannige esilehel olevat QR-koodi, et näha laiendatud kasutusjuhendit.

Käesoleva kasutusjuhendi originaalversioon on inglise keeles (Briti). Kõigi muude keelte versioonid on loodud kasutades tehisintellekti toega tõlget. Võimalike erinevuste või vastuolude korral kehtib ingliskeelne (Briti) versioon.

Ettenähtud otstarve
See toode on mõeldud nutitelefonide ja juhtmeta kõrvaklappide taoliste seadmete juhtmevabaks laadimiseks.
See toode on ühilduv enamiku traadita laadimist toetavate tootemarkidega.
Toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8-aastastest ja vanemad ning isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad on saanud järelevalvet või juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastus- ja hooldustöid.
Toode ei ole mõeldud professionaalseks kasutamiseks.
Seadme mistahes muudatused võivad mõjutada ohutust, garantiid ja korralikku toimimist.

Ohutusnõuded
Enne toote paigaldamist või kasutamist tuleb kõik käesolevas dokumendis toodud juhised läbi lugeda ja endale selgeks teha. Hoidke pakend ja käesolev dokument edaspidiseks alles.

⚠ HOIATUS
Kasutage seadet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
Kõrge lämbumisoht:
- Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida. Pakkematerjalid võivad põhjustada lämbumist ja lämbumist. Hoidke pakkematerjalid alati laste käeulatusest eemal.

Elektriline oht:
- Ärge avage toodet, selle sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi.
- Ärge kastke toodet vette või muudesse vedelikesse.
- Enne puhastamist ühendage toode voolualikast lahti.
- Enne hooldust ja osade vahetamist ühendage toode vooluvõrgust lahti.
- Ärge kasutage toodet, kui selle mõni osa on kahjustatud või defektne. Vahetage kahjustatud või defektne toode kohe välja.

Tervisele ohtlik:
- Ärge kasutage toodet, kui teil on südamestimulaator või muu implanteeritud elektrooniline meditsiiniseade, välja arvatud juhul, kui teie arst on selle heaks kiitnud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.

Tuleoht:
- Ärge hoidke toodet liigse kuumuse või tule läheduses.

⚠ ETTEVAATUST
Elektriline oht:
- Ärge pange toodet kokku vee, vihma, niiskuse või kõrge õhuniiskusega.
- Kasutage ainult kaasasolevat USB-juhe .

MÄRKUS
Toote kahjustamise oht:
- Hoidke toitejuhe ja toode alati eemal tavapärastest kõnniteedest.
- Ärge kunagi jätke toodet otsese päikesevalguse, kõrge temperatuuri, niiskuse, tolmu või söövitavate ainete mõjule.
- Kasutage toodet ainult mõõdukas kliimas. Vältige äärmiselt külma või kuuma keskkonda. Soovitatav töötemperatuur on vahemikus 0 °C kuni 45 °C.
- Kasutage toodet ainult mõõduka õhuniiskusega keskkondades. Vältige väga kuiva või väga niisket keskkonda. Soovitatav töötemperatuur on 40 °C juures 20–85%.
- Ärge pillake seadet maha ja vältige põrutusi.
- Ärge avaldage tootele liigset survet.
- Ärge kasutage toote puhastamisel agressiivseid keemilisi puhastusvahendeid.

Ümbritsevate toodete kahjustumise oht:
- Ärge asetage toodet liiga lähedale magnetribaga või kiibiga magnetkaartidele (ID-kaardid, pangakaardid jne), et vältida magnetkaartide rikkeid.

Garantii
See toode on mõeldud koduseks kasutamiseks. Mis tahes muudatused ja/või modifikatsioonid tootes muudavad garantii kehtetuks. Me ei saa võtta vastutust toote ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest. Tavapärane kulumine on garantiist välja jäetud.

Vastutusnõue
Tulenevalt meie toodete pidevast funktsionaalsest ja disainilisest arengust, jätame endale õiguse teha tootemuudatusi ilma ette teatamata. Kõik logod, kaubamärgid ja tootenimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja neid tunnustatakse käesolevaga.

Kõrvaldamine
See toode on ette nähtud eraldi kogumiseks asjakohases kogumispunktis. Ärge visake toodet koos olmejäätmetega. Lisateabe saamiseks pöörduge jaemüüja või jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku omavalitsuse poole.

Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon
Käesolevaga deklareerib Nedis B.V., et käesolev raadioseadme tüüp Nedis WCHAQF25WBK vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://doc.nedis.com/et-ee/WCHAQF25WBK

LV Drošības instrukcijas

Bezvadu lādētājs WCHAQF25WBK

Lai uzzinātu vairāk informācijas, noskenējiet QR kodu priekšējā lapā, lai skatītu paplašināto rokasgrāmatu.

Šīs instrukcijas oriģinālā versija ir angļu valodā (Apvienotā Karaliste). Versijas visās pārējās valodās ir izveidotas, izmantojot mākslīgā intelekta asistētu tulkošanu. Pretrunu un neatbilstību gadījumā oriģinālversija angļu valodā (Apvienotā Karaliste) ir noteicošā.

Paredzētais lietojums
Šis produkts ir paredzēts tādu ierīču kā viedtālruņi un bezvadu austiņas bezvadu uzlādēšanai.
Šis produkts ir saderīgs ar lielāko daļu zīmolu, kas atbalsta bezvadu uzlādi.
Produkts ir paredzēts lietošanai tikai telpās.
Šo izstrādājumu var lietot bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi ir uzraudzīti vai instruēti par izstrādājuma lietošanu drošā veidā un saprot ar to saistītos apdraudējumus.
Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi.
Produkts nav paredzēts profesionālai lietošanai.
Jebkāda produkta modifikācija var ietekmēt drošību, garantiju un pareizu darbību.

Drošības instrukcijas
Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas pārliecinieties, ka esat pilnībā izlasījis un sapratis šajā dokumentā sniegtos norādījumus. Saglabājiet iepakojumu un šo dokumentu turpmākai lietošanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS
Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
Rīšanas risks:
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiāliem. Iepakojuma materiāli var izraisīt aizrīšanos un nosmakšanu. Vienmēr glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.

Elektrības bīstamība:
- Neatveriet izstrādājumu, jo iekšpusē nav lietotājam lietojamu detaļu.
- Neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota.
- Pirms apkopes un detaļu nomaiņas atvienojiet produktu no strāvas avota.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja kāda daļa ir bojāta vai bojāta. Bojātu vai bojātu izstrādājumu nekavējoties nomainiet.

Bīstams veselībai:
- Nelietojiet šo produktu, ja Jums ir sirds stimulatora vai cita implantēta elektroniska medicīniska ierīce, ja vien to nav apstiprinājis Jūsu ārsts.
- Saglabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.

Ugunsbīstamība:
- Neizvietojiet izstrādājumu vietā, kur tas var tikt pakļauts pārmērīgai siltumai vai ugunij.

⚠ UZMANĪBU
Elektrības bīstamība:
- Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens, lietus, mitruma vai augsta mitruma iedarbībai.
- Izmantojiet tikai piegādāto USB kabelis .

PIEZĪME
Produkta bojājumu risks:
- Vienmēr turiet strāvas kabeli un izstrādājumu tālāk no parastiem gājēju ceļiņiem.
- Nekad nepakļaujiet produktu tiešai saules gaismai, augstai temperatūrai, mitrumam, putekļiem vai korozīvām vielām.
- Izmantojiet produktu tikai mērenā klimatā. Izvairieties no ārkārtīgi aukstām vai karstām vidēm. Ieteicamā darba temperatūra ir no 0 °C līdz 45 °C.
- Izmantojiet produktu tikai vidē ar mērenu mitruma līmeni. Izvairieties no ļoti sausiem vai ļoti mitriem apstākļiem. Ieteicamais mitruma līmenis ekspluatācijas laikā ir no 20 % līdz 85 % pie 40 °C.
- Nenometiet izstrādājumu un izvairieties no triecieniem.
- Nelietojiet pārāk lielu spiedienu uz izstrādājumu.
- Produkta tīrīšanai neizmantojiet agresīvus ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.

Apkārtējo produktu bojājumu risks:
- Nelietojiet izstrādājumu pārāk tuvu magnētiskajām kartēm (personas apliecībām, banku kartēm utt.) ar magnētiskajām joslām vai mikroshēmām, lai izvairītos no magnētisko karšu darbības traucējumiem.

Garantija
Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājas apstākļos. Jebkādas izmaiņas un/vai modifikācijas izstrādājumā padara garantiju spēkā neesošu. Mēs nevaram uzņemties nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma lietošanas rezultātā. Garantija neattiecas uz parastu nolietojumu.

Atruna
Sakarā ar mūsu izstrādājumu pastāvīgu funkciju un dizaina attīstību mēs paturam tiesības veikt izmaiņas izstrādājumā bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi logotipi, zīmoli un produktu nosaukumi ir attiecīgo īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un ar šo tie tiek atzīti par tādiem.

Utilizācija
Šis produkts ir paredzēts atsevišķai savākšanai atbilstošā savākšanas punktā. Neizmetiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējo iestādi, kas atbildīga par atkritumu apsaimniekošanu.

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija
Ar šo Nedis B.V. deklarē, ka radioiekārta Nedis WCHAQF25WBK atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://doc.nedis.com/lv-lv/WCHAQF25WBK

LT Saugos instrukcijos

Belaidis įkroviklis WCHAQF25WBK

Jei norite gauti daugiau informacijos, nuskaitykite tituliniame puslapyje esantį QR kodą ir peržiūrėkite išplėstinį vadovą.

Originali šio vadovo versija yra anglų (JK) kalba. Visos kitos kalbinės versijos generuotos naudojant DI vertimą. Kilus neatitikimams ar nenuoseklumams, pirmenybė teikiama originaliai anglų (JK) kalbos versijai.

Naudojimo paskirtis
Šis produktas skirtas belaidžiam įrenginių, pavyzdžiui, išmaniųjų telefonų ir belaidžių ausinių, įkrovimui.
Šis produktas suderinamas su dauguma prekės ženklų, palaikančių belaidį įkrovimą.
Gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai negali žaisti su gaminiu. Vaikai be priežiūros neturi atlikti valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
Produktas nėra skirtas profesionaliam naudojimui.
Bet koks gaminio modifikavimas gali turėti pasekmių saugai, garantijai ir tinkamam veikimui.

Saugos instrukcijos
Prieš montuodami arba naudodami gaminį įsitikinkite, kad visiškai perskaitėte ir supratote šiame dokumente pateiktas instrukcijas. Saugokite pakuotę ir šį dokumentą, kad galėtumėte su juo susipažinti ateityje.

⚠ ĮSPĖJIMAS
Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame vadove.
Pavojus užspringti:
- Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis. Pakavimo medžiagos gali sukelti užspringimą ir uždusimą. Visada laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Elektros pavojus:
- Neatidarykite gaminio, viduje nėra naudotojo aptarnaujamų dalių.
- Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius.
- Prieš valydami atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš atliekant techninę priežiūrą ir keičiant dalis, atjunkite produktą nuo maitinimo šaltinio.
- Nenaudokite gaminio, jei dalis yra pažeista arba sugedusi. Nedelsdami pakeiskite pažeistą ar sugedusį gaminį.

Pavojus sveikatai:
- Nenaudokite šio produkto, jei turite širdies stimuliatorių ar kitą implantuotą elektroninį medicininį prietaisą, nebent tai patvirtintų jūsų gydytojas.
- Laikykite produktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Gaisro pavojus:
- Negalima laikyti gaminio pernelyg karštoje vietoje ar arti ugnies.

⚠ DĖMESIO
Elektros pavojus:
- Nelaikykite gaminio vandenyje, lietuje, drėgmėje ar didelėje drėgmėje.
- Naudokite tik pateiktą USB kabelis .

PASTABA
Produkto sugadinimo rizika:
- Maitinimo kabelį ir gaminį visada laikykite atokiau nuo įprastų pėsčiųjų takų.
- Niekada nelaikykite produkto tiesioginiuose saulės spinduliuose, aukštoje temperatūroje, drėgnoje aplinkoje, dulkėse ar korozinių medžiagų aplinkoje.
- Naudokite gaminį tik vidutinio klimato sąlygomis. Venkite itin šaltos arba karštos aplinkos. Rekomenduojama eksploatavimo temperatūra yra nuo 0 °C iki 45 °C.
- Naudokite gaminį tik vidutinio drėgnumo aplinkoje. Venkite labai sausų arba labai drėgnų sąlygų. Rekomenduojamas drėgnumas eksploatacijos metu yra nuo 20 % iki 85 % esant 40 °C temperatūrai.
- Nenuleiskite gaminio ir venkite smūgių.
- Nespauskite gaminio pernelyg stipriai.
- Valydami gaminį nenaudokite agresyvių cheminių valymo priemonių.

Aplinkinių gaminių pažeidimo pavojus:
- Nelaikykite gaminio pernelyg arti magnetinių kortelių (asmens tapatybės kortelių, banko kortelių ir pan.) su magnetinėmis juostelėmis ar lustais, kad išvengtumėte magnetinių kortelių gedimų.

Garantija
Šis gaminys skirtas naudoti buityje. Bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos panaikina garantiją. Mes negalime prisiimti jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo. Įprastam nusidėvėjimui garantija netaikoma.

Atsakomybės apribojimas
Dėl nuolatinio mūsų gaminių funkcijų ir dizaino tobulinimo pasiliekame teisę keisti gaminį be išankstinio įspėjimo. Visi logotipai, prekių ženklai ir gaminių pavadinimai yra atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai, ir jie tokiais pripažįstami.

Šalinimas
Šis produktas skirtas atskirai surinkti atitinkamoje surinkimo vietoje. Neišmeskite produkto kartu su buitinėmis atliekomis. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į mažmenininką arba vietos valdžios instituciją, atsakingą už atliekų tvarkymą.

Supaprastinta ES atitikties deklaracija
Aš, Nedis B.V., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Nedis WCHAQF25WBK atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://doc.nedis.com/lt-lt/WCHAQF25WBK

TR Güvenlik talimatları

Kablosuz şarj cihazı WCHAQF25WBK

Daha fazla bilgi için, genişletilmiş kılavuzu görmek üzere ön sayfadaki QR kodunu tarayın.

Bu kılavuzun orijinal versiyonu İngilizce (Birleşik Krallık) dilindedir. Diğer tüm dil versiyonları yapay zeka destekli çeviri kullanılarak oluşturulmuştur. Herhangi bir tutarsızlık veya çelişki durumunda, orijinal İngilizce (Birleşik Krallık) versiyonu geçerli olacaktır.

Kullanım amacı
Bu ürün, akıllı telefonlar ve kablosuz kulaklıklar gibi cihazları kablosuz olarak şarj etmek için tasarlanmıştır.
Bu ürün, kablosuz şarj özelliğini destekleyen çoğu markayla uyumludur.
Ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Bu ürün, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, ürünün güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar ürünle oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
Ürün profesyonel kullanım için tasarlanmamıştır.
Ürün üzerinde herhangi bir değişiklik yapmanın güvenlik, garanti ve doğru işlevsellik ile ilgili sonuçları olabilir.

Güvenlik talimatları
Ürünü kurmadan veya kullanmadan önce bu belgedeki talimatları tamamen okuduğunuzdan ve anladığınızdan emin olun. Ambalajı ve bu belgeyi ileride başvurmak üzere saklayın.

⚠ UYARI
Ürünü sadece bu kılavuzda tarif edilen şekilde kullanın.
Boğulma tehlikesi:
- Çocukların ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin vermeyin. Ambalaj malzemeleri boğulmaya ve nefes alamamaya neden olabilir. Ambalaj malzemelerini daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

Elektrik tehlikesi:
- Ürünü açmayın, içinde kullanıcı tarafından servis verilebilecek parça yoktur.
- Ürünü suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Temizlemeden önce ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Servis ve parça değiştirme işlemleri öncesinde ürünü güç kaynağından ayırın.
- Bir parça hasarlı veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Hasarlı veya kusurlu bir ürünü derhal değiştirin.

Sağlık tehlikesi:
- Kalp pili veya başka bir implante elektronik tıbbi cihazınız varsa, doktorunuzun onayı olmadan ürünü kullanmayın.
- Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

Yangın tehlikesi:
- Ürünü aşırı sıcağa veya ateşe maruz bırakmayın.

⚠ DİKKAT
Elektrik tehlikesi:
- Ürünü suya, yağmura, neme veya yüksek neme maruz bırakmayın.
- Yalnızca sağlanan USB kablosu kullanın.

DUYURU
Ürüne zarar verme riski:
- Güç kablosunu ve ürünü her zaman normal yürüyüş yollarından uzak tutun.
- Ürünü asla doğrudan güneş ışığına, yüksek sıcaklıklara, neme, toza veya aşındırıcı maddelere maruz bırakmayın.
- Ürünü yalnızca ılıman iklimlerde kullanın. Aşırı soğuk veya sıcak ortamlardan kaçının. Önerilen çalışma sıcaklığı 0°C ile 45°C arasındadır.
- Ürünü yalnızca orta düzeyde nem bulunan ortamlarda kullanın. Çok kuru veya çok nemli ortamlardan kaçının. Önerilen çalışma nemi, 40 °C'de %20 ile %85 arasındadır.
- Ürünü düşürmeyin ve darbelerden korumaya çalışın.
- Ürüne aşırı baskı uygulamayın.
- Ürünü temizlerken agresif kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın.

Çevredeki ürünlerin zarar görme riski:
- Manyetik kartların (kimlik kartları, banka kartları vb.) arızalanmasını önlemek için ürünü manyetik şerit veya çip içeren kartlara çok yakın yerleştirmeyin.

Garanti
Bu ürün ev kullanımı için tasarlanmıştır. Üründe yapılacak herhangi bir değişiklik ve/veya modifikasyon garantiyi geçersiz kılacaktır. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul edemeyiz. Normal aşınma ve yıpranma garanti kapsamı dışındadır.

Sorumluluk Reddi
Ürünlerimizin işlev ve tasarım açısından sürekli geliştirilmesi nedeniyle, haber vermeksizin üründe değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız. Tüm logolar, markalar ve ürün adları, ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve bu vesileyle bu şekilde tanınmaktadır.

Bertaraf
Bu ürün, uygun bir toplama noktasında ayrı toplanmak üzere tasarlanmıştır. Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın. Daha fazla bilgi için perakendecinizle veya atık yönetiminden sorumlu yerel yetkiliyle iletişime geçin.

Basitleştirilmiş AB uygunluk beyanı
Bu vesileyle Nedis B.V., Nedis WCHAQF25WBK tipi telsiz cihazının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://doc.nedis.com/en-us/WCHAQF25WBK